



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Koordinationsstelle für nachhaltige Mobilität KOMO  
Bureau de coordination pour la mobilité durable COMO  
Ufficio di coordinamento per la mobilità sostenibile COMO

UFFICIO DI COORDINAMENTO PER  
LA MOBILITÀ SOSTENIBILE COMO

# MODULO PER LA PRESENTAZIONE DI PROGETTI AL COMO

**Prima di presentare un progetto al COMO si prega di leggere attentamente il documento** «Requisiti per la presentazione dei progetti al COMO e criteri di valutazione» all'indirizzo [www.svizzeraenergia.ch/como](http://www.svizzeraenergia.ch/como).

Il modulo può essere compilato in italiano, tedesco o francese.

**Termine per la presentazione delle proposte:**  
31 ottobre 2021

## **Informazioni e contatto**

Alois Freidhof, responsabile del programma COMO  
Ufficio federale dell'energia UFE  
Sezione Mobilità  
3003 Berna  
Tel. 058 463 02 75  
✉ [komo@bfe.admin.ch](mailto:komo@bfe.admin.ch)  
✉ [www.svizzeraenergia.ch/como](http://www.svizzeraenergia.ch/como)

## **Panoramica dei documenti per la presentazione dei progetti**

- » Requisiti per la presentazione dei progetti al COMO e criteri di valutazione
- » **Modulo per la presentazione del progetto (documento presente)**
- » Modulo Excel «Costi del progetto e finanziamento»

## 1. INFORMAZIONI GENERALI

### 1.1 Titolo del progetto

### 1.2 Persona / istituzione che presenta il progetto

Completare i dati relativi alla persona o all'istituzione che presenta il progetto e assume la responsabilità della presentazione.

Istituzione/Organizzazione

Nome Cognome

Indirizzo

Sito web

E-mail

Tel.

Funzione (all'interno del progetto)

### 1.3 Breve sintesi

Riassumere i punti principali del progetto nel modo più sintetico e preciso possibile. Cosa sono i contenuti del progetto? Quali sono gli obiettivi? A chi si rivolge? Quali misure vengono adottate? Come si procede? Chi è coinvolto? Ecc.

#### 1.4 Durata del sostegno al progetto

I dati da indicare nel modulo devono riferirsi alla fase del progetto per la quale si richiede un sostegno al COMO (cfr. anche n. 3.2: Delimitazione e 3.6: Calendario). Attenzione: per le spese effettuate prima della conclusione del contratto non è previsto alcun sostegno.

**Inizio previsto del progetto** (mese/anno)

**Fine prevista del progetto** (mese/anno)

#### 1.5 Parole chiave

Indicare **massimo 5 parole chiave** che descrivono nel modo più preciso possibile la tematica del progetto. Scegliere tra le parole chiave proposte nei dropdown oppure indicare parole chiave di propria scelta sotto «altre» (massimo 5 parole).

Altre:

#### 1.6 Costi computabili del progetto e contributo di sostegno richiesto

Il contributo del COMO può ammontare al **massimo al 40 per cento** dei costi *computabili* del progetto (cfr. requisiti della presentazione dei progetti al COMO e criteri di valutazione). Qualora confluissero anche altri fondi federali nel progetto, il totale di tutti i fondi federali non deve superare la quota del 40 per cento.

Riportare qui i dati del modulo Excel «Costi del progetto e finanziamento» (Scheda «Riepilogo»; cfr. n. 3.7: Costi del progetto e finanziamento).

**Totale dei costi del progetto**

**Contributo richiesto al COMO**

## 2. ORGANIZZAZIONE DEL PROGETTO

### 2.1 Responsabile del progetto

Indicare qui la persona che gestisce il progetto (a livello operativo) e che sarà l'interlocutore verso l'Ufficio federale incaricato del sostegno.

*I dati sono identici a quelli della personalistituzione che presenta la domanda (cfr. 1.2)?*

No — Sì (Se sì, non è necessario inserire nuovamente le informazioni)

Istituzione/Organizzazione

Nome Cognome

Indirizzo

Sito web

E-mail

Tel.

Funzione (all'interno del progetto)

### 2.2 Partner del progetto

Pensare a quali partner possono essere necessari per un'attuazione ottimale del progetto. Coinvolgere i partner possibilmente già *prima* della presentazione del progetto al COMO e indicarli qui. Se i campi a disposizione non sono sufficienti, indicare gli altri partner del progetto in un allegato supplementare secondo il n. 3. Se possibile, allegare una lettera d'intenti dei partner del progetto (allegato opzionale).

Istituzione/Organizzazione

Nome Cognome

Indirizzo

Sito web

E-mail

Tel.

Funzione (all'interno del progetto)

Istituzione/Organizzazione	Nome Cognome
Indirizzo	Sito web
E-mail	Tel.
Funzione (all'interno del progetto)	

---

Istituzione/Organizzazione	Nome Cognome
Indirizzo	Sito web
E-mail	Tel.
Funzione (all'interno del progetto)	

---

Istituzione/Organizzazione	Nome Cognome
Indirizzo	Sito web
E-mail	Tel.
Funzione (all'interno del progetto)	

### 3. INFORMAZIONI SUL PROGETTO

I seguenti campi (eccetto il n. 3.2) devono essere completati obbligatoriamente. Inoltre, se si vuole, si può trasmettere come allegato un documento di **massimo 3 pagine** in cui si presenta il progetto. Attenzione: allegati più voluminosi non saranno purtroppo letti/presi in considerazione.

#### 3.1 Situazione iniziale, motivazione del progetto



#### 3.2 **Delimitazione** (solo in caso di progetti particolarmente grandi)

Si tratta di un progetto particolarmente grande e la richiesta di sostegno finanziario viene presentata solo per una parte del progetto? In caso affermativo, illustrare la delimitazione della parte o l'interazione tra le parti del progetto, ed esplicitare per quale parte del progetto si richiede il sostegno. Nei seguenti campi d'inserimento (n. 3.3 segg.) concentrarsi sulla parte del progetto per la quale si richiede il sostegno.



### 3.3 Obiettivi e gruppi target

Indicare qui gli obiettivi specifici del progetto, possibilmente misurabili/verificabili, ovvero gli obiettivi che devono essere raggiunti all'interno del progetto (obiettivi di prestazione). (cfr. anche n. 4.1: Effetto).

**Descrizione dell'obiettivo**

**Misurazione del raggiungimento dell'obiettivo  
(indicatori di risultato)**


**A quale/i gruppo/i target si rivolge principalmente il progetto?**

### 3.4 Misure e procedura

Come sarà attuato il progetto? Quali misure saranno adottate?

### 3.5 Risultati del progetto

Quale sarà il risultato al termine del progetto? Quale «prodotto» risulterà dal progetto (ad es. una nuova app, un manuale, un nuovo piano d'offerta, ecc.)? (cfr. anche n. 3.3: Obiettivi e 4.1: Effetto).

### 3.6 Calendario

È obbligatorio allegare al modulo di presentazione un **piano del progetto calendarizzato**, ad esempio sotto forma di tabella o di diagramma di GANTT, in cui siano indicati il contenuto, la sequenza temporale (data di inizio, data di conclusione), le tappe intermedie e i risultati delle singole attività o pacchetti di lavoro. Possibilmente seguire la stessa struttura anche nell'elencazione dei costi del progetto (cfr. 3.7: Costi del progetto e finanziamento).

Sulla base del piano del progetto calendarizzato, riassumere le principali tappe intermedie nella tabella sottostante:

	Descrizione	Mese / Anno
Avvio del progetto		
Tappa 1		
Tappa 2		
Tappa 3		
Fine del progetto		

### 3.7 Costi del progetto e finanziamento

È obbligatorio compilare il **modulo Excel «Costi del progetto e finanziamento»** e presentarlo unitamente al presente «Modulo per la presentazione di progetti al COMO».

Per questo progetto o per un progetto simile sono già state presentate domande di sostegno finanziario **presso altri servizi federali?**

No	Sì	Presso quali?		
		In quale anno?		
		Sostegno ricevuto?	No	Sì

### 3.8 Misure per la preparazione dei risultati del progetto / informazione e comunicazione

L'obiettivo del COMO è la diffusione più ampia possibile di nuovi approcci per una mobilità sostenibile (cfr. anche n. 4.3: Potenziale di mercato e di moltiplicazione). Descrivere pertanto come saranno elaborati i risultati/le soluzioni/le esperienze risultanti dal progetto e diffusi ai gruppi target o ai potenziali clienti (dell'economia, della politica, della società, ecc.) (ad esempio attraverso pubblicazioni, scambio di esperienze, gruppi direttivi, ecc.). Indicare nella seguente tabella le **attività di informazione e diffusione** previste.

Descrizione della misura finalizzata all'informazione / diffusione	Gruppo target	Mezzo	Scadenza (indicazione di massima)



**3.11 Possibilità di realizzazione senza il sostegno del COMO /valore aggiunto con il sostegno del COMO**

Beschreiben Sie, warum die Unterstützung Ihres Projektes durch KOMO erforderlich ist, und welcher übergeordnete Mehrwert daraus entsteht.

**3.12 Autorizzazioni**

Elencare eventuali autorizzazioni necessarie per la realizzazione del progetto, specificando lo stato della procedura e la data prevista per il rilascio dell'autorizzazione.

## 4. EFFETTO, RILEVANZA E POTENZIALI

### 4.1 Stima dell'effetto

Attraverso il sostegno dei progetti, il COMO persegue i seguenti obiettivi: ridurre il **consumo di energia** nei trasporti, aumentare l'**efficienza energetica**, ridurre le **emissioni CO<sub>2</sub>** e non incidere negativamente, anzi influire nel modo più positivo possibile, su **altri settori ambientali** (ad esempio rumore, inquinanti inclusi quelli atmosferici, consumo del suolo, diversità biologica). Nel contempo, attraverso una mobilità più attiva, deve essere promossa per quanto possibile anche la **salute della popolazione**.

Di conseguenza, illustrare in che modo il progetto influisce nella direzione auspicata. Laddove possibile e utile, fornire dati quantitativi (ad es. il 15% dei pendolari passa dall'automobile ai trasporti pubblici, determinando una riduzione del consumo di energia di x kWh e delle emissioni CO<sub>2</sub> di y tonnellate).

Considerare anche i gruppi target su cui il progetto avrà un impatto e l'entità e la frequenza di tale impatto.

#### Effetto diretto a breve termine

durante la durata del progetto  
(secondo n. 1.4)

#### Effetto indiretto a lungo termine

tenuto conto del potenziale di moltiplicazione  
(cfr. n. 4.3)

Effetto sulla mobilità/trasporti		
Effetto sull'energia/sulle emissioni CO <sub>2</sub> *		
Altri effetti ambientali (inquinamenti inclusi quelli atmosferici, rumore, consumo del suolo, diversità biologica, ecc.)		
Effetto sulla promozione dell'attività fisica		
Effetto sullo sviluppo (territoriale) sostenibile (ad esempio sviluppo centripeto degli insediamenti)		
Altri effetti		

(\*) Se possibile e utile, si può quantificare in un apposito allegato (opzionale) l'effetto sul consumo energetico e sulle emissioni CO<sub>2</sub>. Per la quantificazione, si può far riferimento al sito web [www.mobitool.ch](http://www.mobitool.ch) (in tedesco e francese), dove sono disponibili un calcolatore per il raffronto o i fattori di mobitool (per il bilancio energetico e ambientale). Illustrare le ipotesi su cui si basa il calcolo.

#### 4.2 Potenziale d'innovazione

Il COMO cerca e sostiene progetti che sviluppino e testino **nuovi approcci innovativi** per una **mobilità sostenibile**. Illustrare qui gli elementi nuovi e innovativi del progetto. Non vi è ancora nulla di paragonabile sul mercato? In che modo il progetto differisce da soluzioni esistenti e paragonabili?

#### 4.3 Potenziale di mercato e di moltiplicazione

L'obiettivo del COMO è la **diffusione più ampia possibile** e l'effetto **più capillare possibile** dei nuovi approcci per una mobilità sostenibile. Stimare il potenziale di mercato e di moltiplicazione (in Svizzera) del «prodotto» o del risultato del progetto. Vi è una domanda per il prodotto? I presupposti per la moltiplicazione sono già dati oppure è necessario che intervengano altri attori/misure? Quali sono i moltiplicatori adatti? (cfr. anche n. 3.8: Misure per la preparazione dei risultati del progetto e n. 4.4: Possibilità di finanziamento a lungo termine)

#### 4.4 Possibilità di finanziamento a lungo termine

Dopo la fase del sostegno da parte del COMO, il progetto passa alla fase operativa? Ci sarà bisogno di azioni/aggiornamenti periodici oppure di ulteriori attività di comunicazione? Spiegare come possono/dovranno essere finanziate queste attività a lungo termine.

## 5. PATERNITÀ, CONFIDENZIALITÀ, COMPLETEZZA E FIRME

### 5.1 Paternità e confidenzialità

Chi detiene la paternità e gli eventuali diritti d'autore del progetto presentato?

Attenzione: i progetti che riceveranno un finanziamento da parte del COMO verranno comunicati pubblicamente, con l'indicazione dell'entità del sostegno (compresa la quota di partecipazione ai costi complessivi). Inoltre sarà pubblicato e reso disponibile al vasto pubblico un **rapporto finale contenente i principali risultati dei progetti** (ad esempio su [www.svizzeraenergia.ch/tools/progetti-como/](http://www.svizzeraenergia.ch/tools/progetti-como/)).

I progetti che non rientrano tra quelli sostenuti dal COMO non saranno oggetto di alcuna comunicazione pubblica. Tuttavia, è possibile che vi siano sinergie tra i progetti presentati, che eventualmente potrebbero essere sfruttate. In simili situazioni, vi è la possibilità di «mettere in contatto» le parti che hanno presentato progetti. In simili casi, il COMO è autorizzato a rendere noti i dati del progetto indicati nel **n. 1.1: Titolo del progetto, n. 1.2: Persona / istituzione che presenta il progetto e n. 1.3: Breve sintesi?**

Sì, i dati possono essere trasmessi.

No, i dati non devono essere trasmessi.

### 5.2 Completezza delle indicazioni

Si prega di verificare la completezza dei propri dati (spuntare con una croce):

**Obbligatorio:** Modulo di presentazione (in italiano, tedesco o francese) debitamente compilato e firmato.

**Obbligatorio:** Piano del progetto calendarizzato (cfr. n. 3.6).

**Obbligatorio:** Modulo Excel «Costi del progetto e finanziamento» (cfr. n. 3.7).

**Opzionale:** Allegato opzionale: «Lettera d'intenti» del/dei partner del progetto

**Opzionale:** Allegato opzionale: Descrizione del progetto (max. 3 pagine).

**Opzionale:** Allegato opzionale: Indicazione dell'effetto energetico (quantitativo).

Attenzione: allegati supplementari oppure più voluminosi non saranno letti/presi in considerazione.

### 5.3 Ulteriori osservazioni

Nel campo seguente inserire eventuali osservazioni generali relative al progetto che si presenta al COMO.

### 5.4 Firma

Si prega di verificare la completezza e l'esattezza dei dati e di darne conferma apponendo la propria **firma**<sup>1</sup>.

Luogo, data

Nome Cognome

Firma

### 5.5 Prossimi passi

Il modulo di presentazione del progetto compilato in italiano, tedesco o francese, debitamente firmato e comprensivo di tutti gli allegati obbligatori o opzionali, deve essere trasmesso elettronicamente entro il termine di scadenza a:

➤ [komo@bfe.admin.ch](mailto:komo@bfe.admin.ch)

Il ricevimento del modulo verrà confermato via e-mail.

La valutazione dei progetti da parte dei membri del gruppo direttivo del COMO richiede di norma al massimo due mesi. La decisione circa l'accettazione del progetto sarà comunicata via e-mail.

### Persona di contatto

Alois Freidhof, responsabile del programma COMO

Ufficio federale dell'energia UFE

Sezione Mobilità

3003 Berna

Tel. 058 463 02 75

➤ [www.svizzeraenergia.ch/como](http://www.svizzeraenergia.ch/como)

1 — È anche possibile inserire una firma scannerizzata a partire da un documento cartaceo oppure firmare e scannerizzare questa pagina del modulo e trasmetterla via e-mail unitamente al modulo compilato.